604 (XI). Петиция г-на Шека Али Хаджи Абдалла (T/Pet.11/236), относящаяся к Сомали под итальянским управлением

Действуя на основании статьи 87б Устава и в соответствии со своими правилами процедуры,

приняв и рассмотрев на своей одиннадцатой сессии, в консультации с Италией, являющейся заинтересованной управляющей властью и назначившей своим особым представителем г-на П. Спинелли, петицию г-на Шека Али Хаджи Абдалла (T/Pet.11/236),

приняв к сведению представленные в письменной форме замечания управляющей власти (T/978), а также устное заявление¹²³ особого представителя и, в частности, следующее:

а) расследование, произведенное надлежащими властями, показывает, что жалобы подателя петиции неосновательны, так как плантация Элиа занимает только государственную землю, и концессия на участок была предоставлена в 1937 году в соответствии с действовавшими в то время правилами;

б) если податель петиции не согласен с этим заключением, он может передать дело в суд,

Совет по Опеке

1. обращает внимание подателя петиции на замечания управляющей власти;

2. постановляет сообщить подателю петиции, что, если он желает добиться удовлетворения своей жалобы, он должен обратиться в местный суд;

3. обращает в дальнейшем внимание подателя петиции на следующую рекомендацию по земельному вопросу, принятую Советом на одиннадцатой сессии:

«Поскольку внимание Совета было обращено на различные аспекты земельного вопроса, включая содержащиеся в петиции жалобы относительно земельных споров, Совет, отмечая заверения управляющей власти в том, что в ее политику не входит предоставление концессий на основании ныне действующего законодательства до тех пор, пока не войдут в силу новые земельные законы, выражающие принципы Соглашения об опеке, предлагает управляющей власти принять все необходимые меры для возможно более быстрого введения в действие этих законов»;

4. поручает Генеральному Секретарю, в соответствии с правилом 93 правил процедуры Совета по Опеке, осведомить о настоящей резолюции управляющую власть и подателя петиции.

441-е заседание
10 июля 1952 года

605 (XI). Петиция г-на Джама Хассана Ибрагима Гуссейна (T/Pet.11/237), относящаяся к Сомали под итальянским управлением

Действуя на основании статьи 87б Устава и в соответствии со своими правилами процедуры,

приняв и рассмотрев на своей одиннадцатой сессии, в консультации с Италией, являющейся заинтересованной управляющей властью и назначившей своим особым представителем г-на П. Спинелли, петицию г-на Джама Хассана Ибрагим Гуссейна (T/Pet.11/237),

приняв к сведению представленные в письменной форме замечания управляющей власти (T/982), а также устное заявление¹²⁴ особого представителя, в частности, что жалобы подателя петиции были проверены соответствующей комиссией в Байдоа, которая нашла, что они необоснованы,

Совет по Опеке

1. обращает внимание подателя петиции на замечания управляющей власти;

2. считает, что при существующих обстоятельствах рекомендации от Совета не требуется;

3. поручает Генеральному Секретарю, в соответствии с правилом 93 правил процедуры Совета по Опеке, осведомить о настоящей резолюции управляющую власть и подателя петиции.

441-е заседание
10 июля 1952 года

606 (XI). Петиция г-на Шире Дирие Абдилле Кошина и других шести лиц (T/Pet.11/238), относящаяся к Сомали под итальянским управлением

Действуя на основании статьи 87б Устава и в соответствии со своими правилами процедуры,

приняв и рассмотрев на своей одиннадцатой сессии, в консультации с Италией, являющейся заинтересованной управляющей властью и назначившей своим особым представителем г-на П. Спинелли, петицию г-на Шире Дирие Абдилле Кошина и шести других лиц (T/Pet.11/238),

приняв к сведению представленные в письменной форме замечания управляющей власти (T/982), а также устное заявление¹²⁵ особого представителя, в частности, что администрация учредила в Байдоа Комиссию для проверки претензий на возмещение за убытки, понесенные в результате инцидентов в Байдоа, но податели петиции не представили Комиссии никаких претензий,

Совет по Опеке

1. обращает внимание подателей петиции на замечания управляющей власти;

2. выражает надежду, что управляющая власть обсудит возможность рассмотрения претензий на возмещение за убытки, причиненные инцидентами в Байдоа, которые до сих пор еще не были переданы надлежащей комиссии в Байдоа;

3. поручает Генеральному Секретарю, в соответствии с правилом 93 правил процедуры Совета по Опеке, осведомить о настоящей резолюции управляющую власть и подателей петиции.

441-е заседание
10 июля 1952 года

607 (XI). Петиция г-на Абдулхи Сугулле Гуссейна (T/Pet.11/239), относящаяся к Сомали под итальянским управлением

Действуя на основании статьи 87б Устава и в соответствии со своими правилами процедуры,

приняв и рассмотрев на своей одиннадцатой сессии, в консультации с Италией, являющейся заин-

¹²⁴Там же.

¹²⁵См. документы T/C.2/SR.26 и T/C.2/SR.32.